**STÄNDERAT** **CONSEIL DES ETATS**

Abstimmungsprotokoll Procès-verbal de vote

**Geschäft / Objet:**

14.034-1 ZGB. Beurkundung des Personenstands und Grundbuch
Schweizerisches Zivilgesetzbuch (Beurkundung des Personenstands und Grundbuch)
CC. Enregistrement de l'état civil et registre foncier
Code civil suisse (Enregistrement de l'état civil et registre foncier)
CC. Atti dello stato civile e registro fondiario
Codice civile svizzero (Atti dello stato civile e registro fondiario)

**Gegenstand / Objet du vote:** Schlussabstimmung

**Abstimmung vom / Vote du:** 15.12.2017 08:33:28

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Abate | Fabio | + | TI | Hegglin | Peter | + | ZG |
| Baumann | Isidor | + | UR | Hösli | Werner | + | GL |
| Berberat | Didier | + | NE | Janiak | Claude | + | BL |
| Bischof | Pirmin | + | SO | Jositsch | Daniel | + | ZH |
| Bischofberger | Ivo | + | AI | Keller-Sutter | Karin | P | SG |
| Bruderer Wyss | Pascale | E | AG | Kuprecht | Alex | + | SZ |
| Caroni | Andrea | + | AR | Levrat | Christian | + | FR |
| Comte | Raphaël | + | NE | Lombardi | Filippo | + | TI |
| Cramer | Robert | - | GE | Luginbühl | Werner | + | BE |
| Dittli | Josef | + | UR | Maury Pasquier | Liliane | E | GE |
| Eberle | Roland | 0 | TG | Minder | Thomas | + | SH |
| Eder | Joachim | + | ZG | Müller | Damian | + | LU |
| Engler | Stefan | + | GR | Müller | Philipp | + | AG |
| Ettlin | Erich | + | OW | Noser | Ruedi | + | ZH |
| Fetz | Anita | + | BS | Rechsteiner | Paul | + | SG |
| Föhn | Peter | + | SZ | Rieder | Beat | + | VS |
| Fournier | Jean-René | + | VS | Savary | Géraldine | + | VD |
| Français | Olivier | + | VD | Schmid | Martin | + | GR |
| Germann | Hannes | + | SH | Seydoux-Christe | Anne | = | JU |
| Graber | Konrad | + | LU | Stöckli | Hans | + | BE |
| Häberli-Koller | Brigitte | + | TG | Vonlanthen | Beat | + | FR |
| Hêche | Claude | + | JU | Wicki | Hans | + | NW |
| Hefti | Thomas | = | GL | Zanetti | Roberto | + | SO |

| Legende | | Tot. |
|---|---|---|
| + | Ja / oui / si | 39 |
| - | Nein / non / no | 1 |
| = | Enth. / abst. / ast. | 2 |
| E | Enschuldigt gem. Art. 44a Abs. 6 GRS / excusé sel. art. 44a al. 6 RCE / scusato se. art. 44a cpv. 6 RCS | 2 |
| 0 | Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto | 1 |
| P | Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part au vote / La/il presidente non participa al voto | 1 |

Bedeutung Ja / Signification du oui: Annahme des Bundesgesetzes

Bedeutung Nein / Signification du non: Ablehnung